

# Смолкло все...

Слова Л. ГИРЫ

Ю. ГРУОДИС

Перевод с литовского Ю. Хазанова

(1884 - 1948)

Andante

[p]

Смолкло все-и люди и пти-цы, спят, по-за-быв за-  
Vi - sur ty - la, vi - si jau mie ga, už - mir - šę rū - pes.

- бо-ты дня.

Только я не-всилах за-быть-ся; сон у-бе-га-ет, сон у-бе-

- čius var-gus.

Nuo ma - neš vien tiks a-pnas bė - ga blaš-ka-u-si vien - nas blaš-ka-u-si

Allegro moderato

- га - ет от: ме - ня!  
vie - nas, ne - ra - mus.

Как встретит мир ме-ня огромный, что  
Ka - žin ge - ruo - ju ar pik - tuo - ju su -

бу - дет-солн-це и - ли тень?.. О, как у - знать, что суж - де -  
- tiks gy - ve - ni - mas ma - ne. Ar keikt ar lai - mint reiks ry -

- номне, и что  
- to. ju, ko jis

не сешь ты, и что  
man ne-ša, ko, jis

не сешь ты, но - вый день?  
man ne-ša ne-ži-nia.

*sf*

*sf mf*

*poco cresc.*

Сном не могу ни-как за-быть-ся: все не-из-вест-но  
Ir dras-ko jau-nq-ja, krū-ti-ne, man-to-ji ne-ži

мне в пути...  
nia tam-si,

Видно, мечтам мо-им не со-быть-ся,  
ir vil-ti-va-ro, lauk auk-si

ня,  
nq

*p*

*cresc.*

видно, мне сча-стья, сча-стья не най-ти!  
ir sa-ko lai-mēs, lai-mēs neb-ra-si.

*cresc.*

*f*

*pp*

Смо́лк\_ло все- и  
*Vi - sur ty - la*

*dim.*

люди, и пти - цы, спят, по-за-быв за - бо - ты дня!.. Толь-ко  
*vi - si jan mie - ga iŭ - mir - ŝe rŭ - pes - ċius var - gus. Nic ma -*

я не в силах за - быть - ся: сон у - бе - га - ет, сон у - бе - га - ет от  
*- ŋes vientik sap - nas bè - ga blaŝ - kau - si vie - nas blaŝ - kau - si vie - nas ne -*

ме - ня.  
*- ra - mus.*

*dim.*

8